



VB-12F

### DITZLER® BIG FLAKE<sup>MC</sup>

VM4401 — Or *Big Flake*

VM4402 — Argent *Big Flake*

VM4420 — Minipaillettes or *Big Flake*

VM4421 — Minipaillettes argent *Big Flake*

VM4422 — Rouge *Big Flake*

VM4423 — Orange *Big Flake*

VM4424 — Bleu *Big Flake*

VM4425 — Violet *Big Flake*

VM4426 — Vert *Big Flake*

Les audacieuses paillettes métallisées DITZLER® BIG FLAKE<sup>MC</sup>, offertes en neuf couleurs et en quatre versions de couleurs changeantes, permettent de créer un vaste éventail de couches de base et de couleurs tricouches personnalisées.

Les couleurs *Ditzler Big Flake* peuvent être ajoutées directement aux couches de base ou servir de couches de fond pour les couches intermédiaires bonbon RADIANCE® II. On peut aussi les ajouter aux fusionneurs de couleurs, aux couches intermédiaires ou aux couleurs bonbon *Radiance II*, et les utiliser comme couches intermédiaires ou perle.

Pour connaître les procédures relatives à la personnalisation et/ou à la restauration, consultez le Guide de la restauration personnalisée de PPG, sous l'onglet Training (Formation) du site [ppgrefinish.com](http://ppgrefinish.com).



### Produits et systèmes compatibles

Les couleurs *Ditzler Big Flake* peuvent être utilisées conjointement avec les systèmes suivants :

- Système de refinition DBC 2000 de DELTRON® — Suivre les recommandations de la fiche technique P-175F (Couche de base DBC de *Deltron*) pour assurer une préparation adéquate et l'utilisation d'apprêts compatibles.
- Système de refinition BC du GLOBAL REFINISH SYSTEM® — Suivre les recommandations de la fiche technique EU02F (Couche de base BC du *Global Refinish System*) pour assurer une préparation adéquate et l'utilisation d'apprêts compatibles.
- Système de refinition ENVIROBASE® Haute performance — Suivre les recommandations de la fiche technique EB-143F (*Envirobase* Haute performance) pour assurer une préparation adéquate et l'utilisation d'apprêts compatibles.
- Système de refinition AQUABASE® Plus — Suivre les recommandations de la fiche technique N5.3.2F pour assurer une préparation adéquate et l'utilisation d'apprêts compatibles.
- Fusionneur de couleur DBC500 — Suivre les recommandations de la fiche technique P-176F (DBC500 de *Deltron*) pour assurer une préparation adéquate et l'utilisation d'apprêts compatibles.
- Fusionneur de couleurs D895 — Suivre les recommandations de la fiche technique EU113F (Couche de base BC du *Global Refinish System*) pour assurer une préparation adéquate et l'utilisation d'apprêts compatibles.
- Couche intermédiaire à base d'eau VWM5556 VIBRANCE COLLECTION® — Suivre les recommandations de la fiche technique VB-15F pour assurer une préparation et une utilisation adéquates.
- Couche intermédiaire de personnalisation VWM500 *Vibrance Collection* — Suivre les recommandations de la fiche technique VB-22F pour assurer une préparation et une utilisation adéquates.

Remarque : Les finis personnalisés et spéciaux ne sont pas couverts par la Garantie sur le rendement de la peinture de PPG.

### Mode d'emploi

#### Préparation des surfaces



- Le travail sur des finis personnalisés exige qu'une attention toute particulière soit portée aux détails au moment de la préparation standard de la couche de base, du ponçage et du nettoyage. La qualité des résultats en dépend.
- Les couleurs contenant des paillettes métallisées *Big Flake* sont conçues pour être appliquées sur des surfaces adéquatement nettoyées, poncées et apprêtées.

## VM44xx

**Rapport de mélange**

(ajout de VM44xx à une couleur de couche de base ou à un fusionneur pour couche de base)



Pour personnaliser une couleur, on peut ajouter un maximum de 4 % (en poids) de pigments *Ditzler Big Flake* à une couleur non réduite, ou de 2 % (en poids) aux couleurs prêtes à pulvériser DBC, BC, *Envirobase* Haute performance, *Aquabase Plus*, DBC500, D895, VWM5556 ou VWM500. **Un tableau des poids et des quantités figure dans la présente fiche technique.**

**Réduction**

(couleur de couche de base ou fusionneur pour couche de base contenant déjà du VM44xx)

**Réduction d'une couleur de couche de base ou d'un fusionneur pour couche de base contenant du VM44xx**

Pour obtenir des détails sur la réduction de la couche de base DBC 2000 de *Deltron*, consulter la fiche technique P-175F\*\*.

Pour obtenir des détails sur la réduction de la couche de base BC du *Global Refinish System*, consulter la fiche technique EU02F\*\*.

Pour obtenir des détails sur la réduction de la couche de base *Envirobase* Haute performance, consulter la fiche technique EB-143F.

Pour obtenir des détails sur la réduction de la couche de base *Aquabase Plus*, consulter la fiche technique N5.3.2F.

Pour obtenir des détails sur la réduction du DBC500, consulter la fiche technique P176F\*\*.

Pour obtenir des détails sur la réduction du D895, consulter la fiche technique EU113F\*\*.

Pour obtenir des détails sur la réduction du VWM5556, consulter la fiche technique VB-15F.

Pour obtenir des détails sur la réduction du VWM500, consulter la fiche technique VB-22F.

\*\* Avec les couleurs DBC ou BC contenant une couleur *Ditzler Big Flake*, on **doit** utiliser l'activateur DX57 ou D888.

Dans le cas de couleurs tricouches personnalisées *Ditzler Big Flake*, on **doit** utiliser l'activateur DX57 ou D888 tant dans les couleurs de la couche de fond que dans celles de la couche intermédiaire.

**Durée de vie utile :**

Consulter les fiches techniques spécifiques des produits listés ci-dessus.

Après plus de 1 heure, l'utilisation d'un produit activé peut entraîner le ridage du fini ou d'autres défauts (en particulier dans les couleurs multiples).

**Additifs**

Consulter les fiches techniques spécifiques des produits listés ci-dessus.

**Pression d'air et réglage du pistolet****HVLP :**

De 8 à 10 lb/po<sup>2</sup> au chapeau d'air

**Conforme aux règlements sur les COV :**

De 29 à 40 lb/po<sup>2</sup> au pistolet

**Réglage du pistolet :**

De 1,2 à 1,5 mm ou l'équivalent

De 1,6 à 1,8 mm ou l'équivalent (pour l'or VM4401 et l'argent VM4402)

Consulter les recommandations du fabricant pour connaître les pressions d'air à l'entrée d'air du pistolet de pulvérisation.

**Application****Appliquer :**

Nombre suffisant de couches pour obtenir l'effet désiré. Il est recommandé de pulvériser un panneau d'essai pour déterminer si l'on obtient l'effet désiré.

**Temps de séchage****Entre les couches :**

Consulter les fiches techniques spécifiques des produits listés ci-dessus.

**Séchage à l'air :****Avant masquage :**

Consulter les fiches techniques spécifiques des produits listés ci-dessus.

**Avant l'application de l'incolore :**

Consulter les fiches techniques spécifiques des produits listés ci-dessus.

24 heures maximum avant l'application de l'incolore.

**Remarque :** Les couleurs de couche de base sont conçues pour avoir un fini peu brillant une fois sèches, ce qui rend difficiles le contretypage et l'approbation de la couleur avant l'application de l'incolore. **Une bonne technique pour contourner ce problème consiste à pulvériser la couche de base et l'incolore sur un petit panneau d'essai avant de procéder à la mise en peinture.**

Si on a laissé sécher la couche de base pendant plus de 24 heures, on doit la poncer légèrement et en appliquer une nouvelle couche.

## VM44xx

**Mélange tricouches**

Avant l'application des couches de base de *Deltron* ou du *Global Refinish System*, on doit, pour les couleurs de la couche de fond **ET** de la couche intermédiaire, ajouter 5 % d'activateur DX57 ou D888 à la couche de base réduite.

Pour obtenir une couche intermédiaire, on peut mélanger les pigments *Big Flake* avec le DBC500, la couche intermédiaire à base d'eau VWM5556, la couche intermédiaire de personnalisation VWM500 ou le fusionneur de couleurs D895. On obtient ainsi un degré de transparence supérieur au moment de combiner les pigments avec différentes couleurs de couche de fond et on peut créer un éventail d'effets personnalisés.

**Bandes décoratives et deux tons****Temps d'attente avant masquage**

Le temps avant masquage des couches de base DBC et BC est de 30 à 60 min à 21 °C (70 °F) et à 50 % d'humidité relative.

Le temps avant masquage des couleurs *Envirobase* Haute performance, *Aquabase* Plus et VWM5556 est de 30 à 35 min à 21 °C (70 °F) et à 50 % d'humidité relative.

Le temps avant masquage du VWM500 est de 45 à 60 min. (Il peut être nécessaire de prolonger le temps de séchage si on applique des couches supplémentaires.)

L'application des bandes et des deux tons doit être complétée en deçà de 24 heures. Si on a laissé sécher pendant plus de 24 heures, on doit poncer et appliquer une nouvelle couche.

Avant l'application des couches de base DBC ou BC, on doit, pour les couleurs de la couche de fond **ET** de la couche intermédiaire, ajouter 5 % d'activateur DX57 ou D888 à la couche de base réduite.

**Application de l'incolore**

Les particules du pigment *Ditzler Big Flake* étant de grande taille, on **doit** appliquer de 2,5 à 3 mils d'incolore (habituellement de 2 à 4 couches) pour couvrir la couche de base.

Utiliser tout incolore de la *Vibrance Collection* ou tout incolore recommandé pour la couche de base DBC de *Deltron*, la couche de base BC du *Global Refinish System*, ou les systèmes *Envirobase* Haute performance ou *Aquabase* Plus.

**Nettoyage de l'équipement**

Après chaque utilisation, les pistolets de pulvérisation, les godets, les contenants d'entreposage, etc., doivent être nettoyés à fond avec le solvant tout usage approprié de PPG.

**Quelques conseils**

- Une pellicule épaisse et mouillée permet un meilleur nivellement des paillettes or VM4401 et argent VM4402. Lorsque la pellicule pulvérisée n'est pas suffisamment mouillée, les paillettes se soulèvent et le fini obtenu est moins pur et plus difficile à couvrir avec l'incolore.
- Une buse de 1,6 à 1,8 mm ou l'équivalent permet d'obtenir les meilleurs résultats avec l'or VM4401 et l'argent VM4402. (Consulter la rubrique « Réglage du pistolet ».)
- Utilisés comme couches intermédiaires, l'or VM4401 et l'argent VM4402 sont plus faciles à pulvériser lorsqu'ils sont ajoutés à un incolore à teneur moyenne en matières solides plutôt qu'à un fusionneur pour couche de base.
- On recommande d'utiliser les couleurs de couche de base ci-après sous les couleurs métallisées *Big Flake* pour en optimiser l'effet. Toutes les couleurs *Big Flake* peuvent être appliquées sur plusieurs couleurs de couches de base différentes afin d'obtenir un grand nombre d'effets et d'aspects différents.

Couleur <i>Big Flake</i>		Couleur de couche de base
Or VM4401	sur	25622
Minipaillettes or VM4420		
Argent VM4402	sur	33896
Minipaillettes argent VM4421		
Vert à violet VM4403	sur	9700
Bleu à rouge VM4404		
Rouge à or VM4405		
Or à argent VM4406		

- Le fait d'ajouter directement l'une des couleurs changeantes *Ditzler Big Flake* à une couche de base peut rendre la couleur finale plus foncée et moins pure.
- L'utilisation de l'une des couleurs changeantes *Ditzler Big Flake* comme couche intermédiaire peut rendre la couleur finale plus foncée et moins pure qu'elle ne l'aurait été si l'on n'avait pas utilisé une couche intermédiaire contenant des paillettes.
- Il est recommandé de faire un essai complet (avec couche d'incolore) sur un panneau d'essai pour chaque combinaison de couleurs, afin de vérifier le résultat final.

## VM44xx

## Quantités à mélanger

Pour une couleur personnalisée, on peut ajouter un maximum de 4 % (en poids) de couleur *Ditzler Big Flake* à une couleur non réduite, ou de 2 % (en poids) à un contenant prêt à pulvériser de couleur DBC, BC, *Envirobase* Haute performance, *Aquabase* Plus, DBC500, D895, VWM5556 ou VWM500. Dans le tableau ci-dessous, toutes les quantités sont indiquées en unités de poids (grammes ou mesures) et non en unités de volume (onces).

Couleur non réduite DBC, BC, DBC500, D895, VWM5556, VWM500, <i>Envirobase</i> Haute performance ou <i>Aquabase</i> Plus	VM44xx	Couleur réduite DBC, BC, DBC500, D895, VWM5556, <i>Envirobase</i> Haute performance ou <i>Aquabase</i> Plus	VM44xx
Grammes ou mesures (en poids)	Grammes ou mesures (en poids)	Grammes ou mesures (en poids)	Grammes ou mesures (en poids)
100	4	100	2
150	6	150	3
200	8	200	4
250	10	250	5
300	12	300	6
350	14	350	7
400	16	400	8

Données techniques	DBC	BC	<i>Envirobase</i> Haute performance	<i>Aquabase</i> Plus
Teneur réelle en COV du produit emballé	De 623 à 738 g/L (5,20 à 6,16 lb/gal)	De 645 à 729 g/L (5,38 à 6,08 lb/gal)	De 47 à 120 g/L (0,39 à 1,00 lb/gal)	De 47 à 120 g/L (0,39 à 1,00 lb/gal)
Teneur réglementaire en COV du produit emballé (moins l'eau et les matières exemptées)	De 623 à 738 g/L (5,20 à 6,16 lb/gal)	De 645 à 729 g/L (5,38 à 6,08 lb/gal)	De 207 à 395 g/L (1,73 à 3,30 lb/gal)	De 207 à 395 g/L (1,73 à 3,30 lb/gal)
Rapport de mélange PàP	1 : 1 + 5 %	1 : 1 + 5 %	1 : 10 à 30 %	1 : 10 à 30 %
Teneur réglementaire en COV (PàP) (moins l'eau et les matières exemptées)	De 683 à 743 g/L (5,70 à 6,20 lb/gal)	De 687 à 743 g/L (5,74 à 6,20 lb/gal)	De 213 à 419 g/L (1,78 à 3,50 lb/gal)	De 213 à 419 g/L (1,78 à 3,50 lb/gal)
	DBC500	D895	VWM5556	VWM500
Teneur réelle en COV du produit emballé	De 667 à 673 g/L (5,57 à 5,62 lb/gal)	De 667 à 673 g/L (5,57 à 5,62 lb/gal)	De 44 à 46 g/L (0,37 à 0,39 lb/gal)	De 182 à 189 g/L (1,52 à 1,55 lb/gal)
Teneur réglementaire en COV du produit emballé (moins l'eau et les matières exemptées)	De 667 à 673 g/L (5,57 à 5,62 lb/gal)	De 667 à 673 g/L (5,57 à 5,62 lb/gal)	De 194 à 203 g/L (1,62 à 1,69 lb/gal)	De 422 à 43 g/L (3,52 à 3,66 lb/gal)
Rapport de mélange PàP	1 : 1 + 5 %	1 : 1 + 5 %	4 : 1	1 : 1 + 5 %
Teneur réglementaire en COV (PàP) (moins l'eau et les matières exemptées)	De 730 à 778 g/L (6,09 à 6,49 lb/gal)	De 726 à 750 g/L (6,06 à 6,26 lb/gal)	De 255 à 276 g/L (2,13 à 2,30 lb/gal)	De 683 à 705 g/L (5,70 à 5,88 lb/gal)
Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique de la couche de base DBC (P-175F). Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique de la couche de base BC (EU02F). Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique <i>Envirobase</i> Haute performance (EB-143F). Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique <i>Aquabase</i> Plus (N5.3.2F).		Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique du DBC500 (P176F). Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique du D895 (EU113F). Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique du VWM5556 (VB-15F). Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique du VWM500 (VB-22F).		

### Consulter les fiches signalétiques et les étiquettes pour en savoir plus sur les consignes de sécurité et de manutention.

**Important :** Le contenu de cet emballage doit être mélangé à d'autres composants avant de pouvoir être utilisé. Avant d'ouvrir l'emballage, s'assurer de bien comprendre les mises en garde sur les étiquettes de tous les composants, car les dangers inhérents à chacun des composants se retrouvent dans le produit mélangé. L'emploi inadéquat du produit peut créer des conditions dangereuses. Suivre les directives du fabricant de l'équipement de pulvérisation pour prévenir les risques de blessure ou d'incendie. Suivre les directives en matière d'utilisation du respirateur. Porter de l'équipement de protection des yeux et de la peau. Prendre toutes les précautions qui s'imposent.

**POUR OBTENIR D'URGENCE DES RENSEIGNEMENTS DE NATURE MÉDICALE OU CONCERNANT LE CONTRÔLE DES DÉVERSEMENTS, COMPOSER LE 514 645-1320, AU CANADA, OU LE 412 434-4515, AUX ÉTATS-UNIS.**

Les produits décrits dans le présent document sont conçus pour être appliqués par des professionnels ayant reçu une formation spéciale, et utilisant de l'équipement approprié. Ils ne sont pas destinés à la vente au grand public. Les produits décrits peuvent être dangereux et doivent être utilisés selon leur mode d'emploi. Les mises en garde des étiquettes doivent être rigoureusement respectées. Les énoncés et méthodes décrits sont exacts au meilleur des connaissances et pratiques de PPG Industries. Les marches à suivre mentionnées pour l'application ne sont que des suggestions et ne doivent pas être interprétées comme des garanties de rendement, de résultat ou de convenance à des fins particulières. De plus, PPG Industries ne permet pas la contrefaçon en ce qui concerne l'utilisation de toute formule ou de tout procédé ci-inclus.

PPG Canada Inc.  
2301 Royal Windsor Drive, Unit #6  
Mississauga, Ontario L5J 1K5  
1 888 310-4762

Refinition automobile PPG  
19699 Progress Drive  
Strongsville, OH 44149  
1 800 647-6050

Suivez-nous en ligne :



www.ppgrefinish.com



Le logo de PPG, *Ditzler*, *Radiance*, *Deltron*, *Global Refinish System*, *Envirobase*, *Aquabase* et *Vibrance Collection* sont des marques déposées, et *Nous protégeons et embellissons le monde* et *Big Flake* sont des marques de commerce de PPG Industries Ohio, Inc.

© 2017 PPG Industries, Inc. Tous droits réservés.